

## STAFF

**Director Fundador**

Antonio E. Fontova

**Director Editor**

Antonio H. Fontova

**Asesor Técnico  
y Redacción**

Ing. Nicolás Lozupone

**Departamento.****Administración  
y Circulación**

Juan B. Dadi

**Corresponsal  
en EEUU**

Armando Lascano

**Diseño Gráfico**

Graphics Two

Publicidad

**Colaboran**

en este número:

Alejandro Sudar

Esta publicación circula entre ejecutivos, jefes de mantenimiento, Ingenieros de planta, jefes de compra y proyectistas de las principales industrias del país.

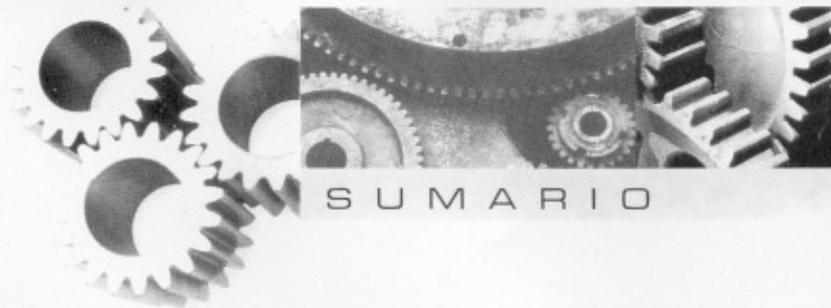
Cuando en los textos se mencionan marcas o firmas comerciales, es exclusivamente para información ya que la publicidad sujeta a tarifa se realiza en los espacios reservados a tal fin.

Queda prohibida la reproducción total o parcial de los artículos publicados.

Los artículos firmados son exclusivamente responsabilidad de sus autores



Impreso en Argentina

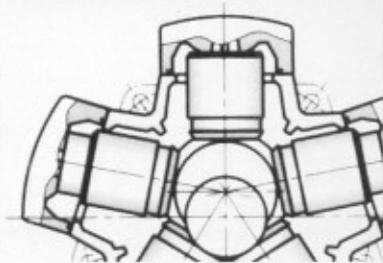


Aire Comprimido e Hidráulica

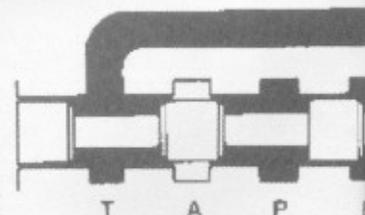
# AG+H

## AUTOMATIZACION

## ARTICULOS TECNICOS



CLASS 0

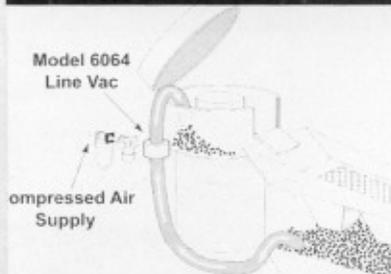


**17** Hidráulica, bases y componentes  
Por el Dpto. Técnico de Bosch Rexroth Argentina - Parte 5

**49** Número uno en tecnología exenta de aceite  
Por el Dpto. Técnico de Atlas Copco SACI

**56** Análisis de fallas en sistemas hidráulicos  
Por el Ing. C. Valerio Parte 4

## NOTICIAS



**62** Alimentación de piezas a un vibrador  
Por el Dpto. Técnico de Ayrful

**21** Alianza Mercosur Alemania

**27** Revitalización de la Educación Técnica



82

PIAB S.A.  
 ventas@piab.com.ar  
 www.piab.com

**EL INGENIERO Y EL SAPO.**

Un ingeniero estaba cruzando una calle un día, cuando un sapo lo llamó y le dijo: 'Si me besas, me volveré una hermosa princesa'. El ingeniero se inclinó, tomó el sapo y se lo metió en el bolsillo.

El sapo volvió a hablar, y dijo: - 'Si me besas para que me vuelva una hermosa princesa, me quedaré contigo durante una semana entera'.

El ingeniero sacó el sapo del bolsillo, le sonrió y lo volvió a meter en el bolsillo.

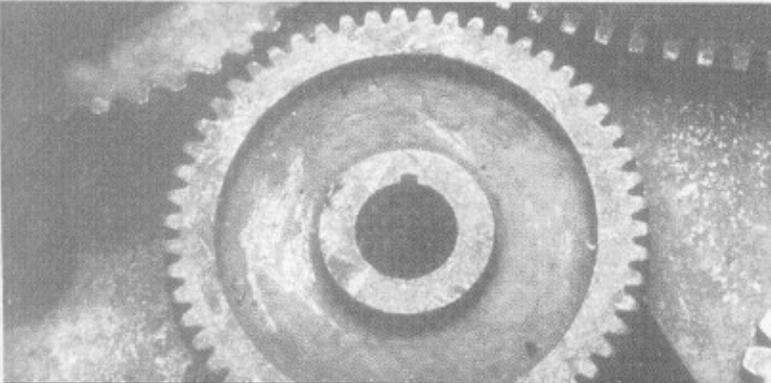
Entonces el sapo gritó: - 'Si me besas y me vuelvo una hermosa princesa, me quedaré contigo y haré CUALQUIER cosa que quieras'.

Otra vez el ingeniero sacó el sapo, le sonrió y lo devolvió al bolsillo. Finalmente el sapo preguntó: - '¿Qué pasa? Te dije que soy una hermosa princesa, que me quedaré contigo por una semana y haré lo que quieras. ¿ Por qué no me besas ?'

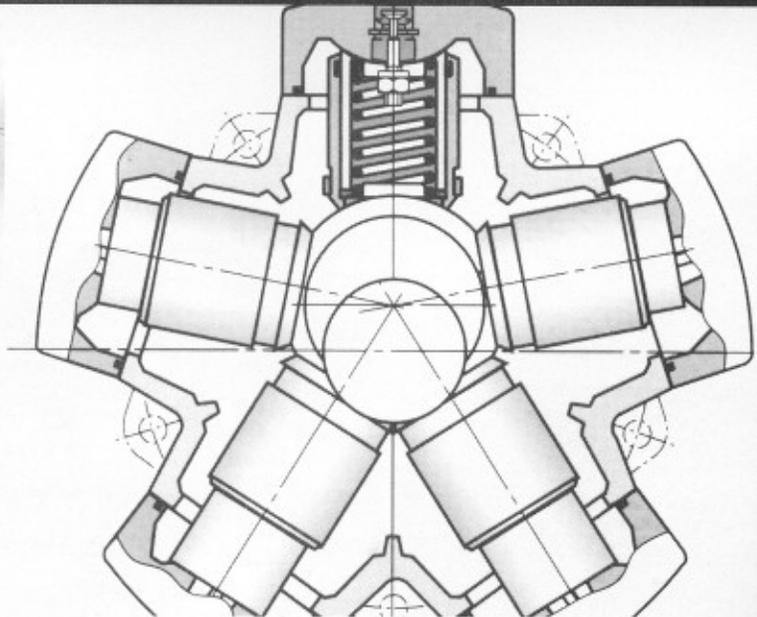
A lo que el ingeniero explicó: - 'Mirá, soy un ingeniero. No tengo tiempo para mujeres. Pero un sapo que habla: ¡¡eso sí que es interesante!!'

**OTRAS SECCIONES**

- VERION: CURSOS 2007 - Página 64
- FOLLETOS Y CATALOGOS RECIBIDOS - Página 32
- INDICE DE ANUNCIANTES • Página 86



**55** Blas Pascal  
 Por Kadima  
 Sistemas Hidráulicos



**SUSCRIPCIONES**

Argentina: \$ 70.-  
 Exterior: U\$S 150.-  
 Cada Número: \$ 7.-  
 Atrasados: \$ 8.-

**EDITADA POR  
 PUBLICACIONES  
 ANTAR SRL**

Las Casas 3511  
 (C1238ACC)  
 Telefax:  
 4921-6090  
 4924-0537  
 e-mail:  
 antarsrl@speedy.com.ar